

Le GR2013

Équipement culturel à l'échelle de la métropole Aix-Marseille, le GR2013 est le terrain d'actions du Bureau des guides.

Conçu en 2013 par des « artistes-marcheurs » et long de 365 km, ce sentier de grande randonnée de pays permet une circulation inédite à travers les communes du pourtour de l'étang de Berre et de la chaîne de l'Etoile-Garlaban.

# BUREAU DES GUIDES

GR  
2013

Le Bureau des guides est l'association rassemblant les marcheurs, artistes, producteurs, architectes et animateurs associés au GR2013. Ils vous proposent de multiples manières de marcher à partir du sentier métropolitain pour mieux observer, percevoir et connaître ce qui nous environne.

Le Bureau des guides chemine et s'invente avec les acteurs culturels locaux, les collectivités territoriales, les établissements scolaires et de recherche, et de multiples groupements d'habitants.

À partir du GR2013, le Bureau des guides vous invite à vous aventurer plus loin pour aménager le sentier, rassembler des histoires, faire communauté et apprendre ensemble à habiter notre territoire.





## APPRENDRE ENSEMBLE

### Une école buissonnière

La marche à pied est un outil de lecture du paysage particulièrement adapté pour qui souhaite comprendre et sentir le monde qui l'entoure.

Changer de posture, être ouvert aux savoirs des uns, à la mémoire des autres, entrer dans l'épaisseur physique et historique d'un territoire, d'un paysage, d'un milieu. Créer une relation dynamique et poétique avec son entourage quotidien.

Le marcheur n'est plus un observateur lointain mais participe à la rencontre par l'écoute, l'échange et les conversations.

Le Bureau des guides propose sa connaissance du territoire à tou•te•s celles•eux qui souhaitent apprendre en partageant des observations et des savoirs sur le terrain. Il accompagne ainsi tout à la fois, des programmes scolaires, des études urbaines, des recherches scientifiques ou des projets artistiques.

## RASSEMBLER LES HISTOIRES plein air

Tout au long de l'année, le Bureau des guides fabrique une programmation d'actions sur le sentier et dans les communes qu'il traverse, avec les artistes-marcheurs et à destination de tous•tes.

En s'associant aux collectivités, aux opérateurs culturels, éducatifs et scientifiques ainsi qu'aux associations locales, il propose des rendez-vous réguliers et des événements spécifiques in situ. Par le biais de marches, conférences, expositions, performances artistiques et culinaires, il invite à partager des histoires du territoire dans les paysages.

Ces rassemblements deviennent ainsi des aventures collectives où l'expérience et le récit nourrissent une culture commune.



## FAIRE COMMUNAUTÉ Des “Zones à Ménager”

Marcher et explorer peut aussi nous aider à développer notre “sens des lieux” et notre désir d’en prendre soin.

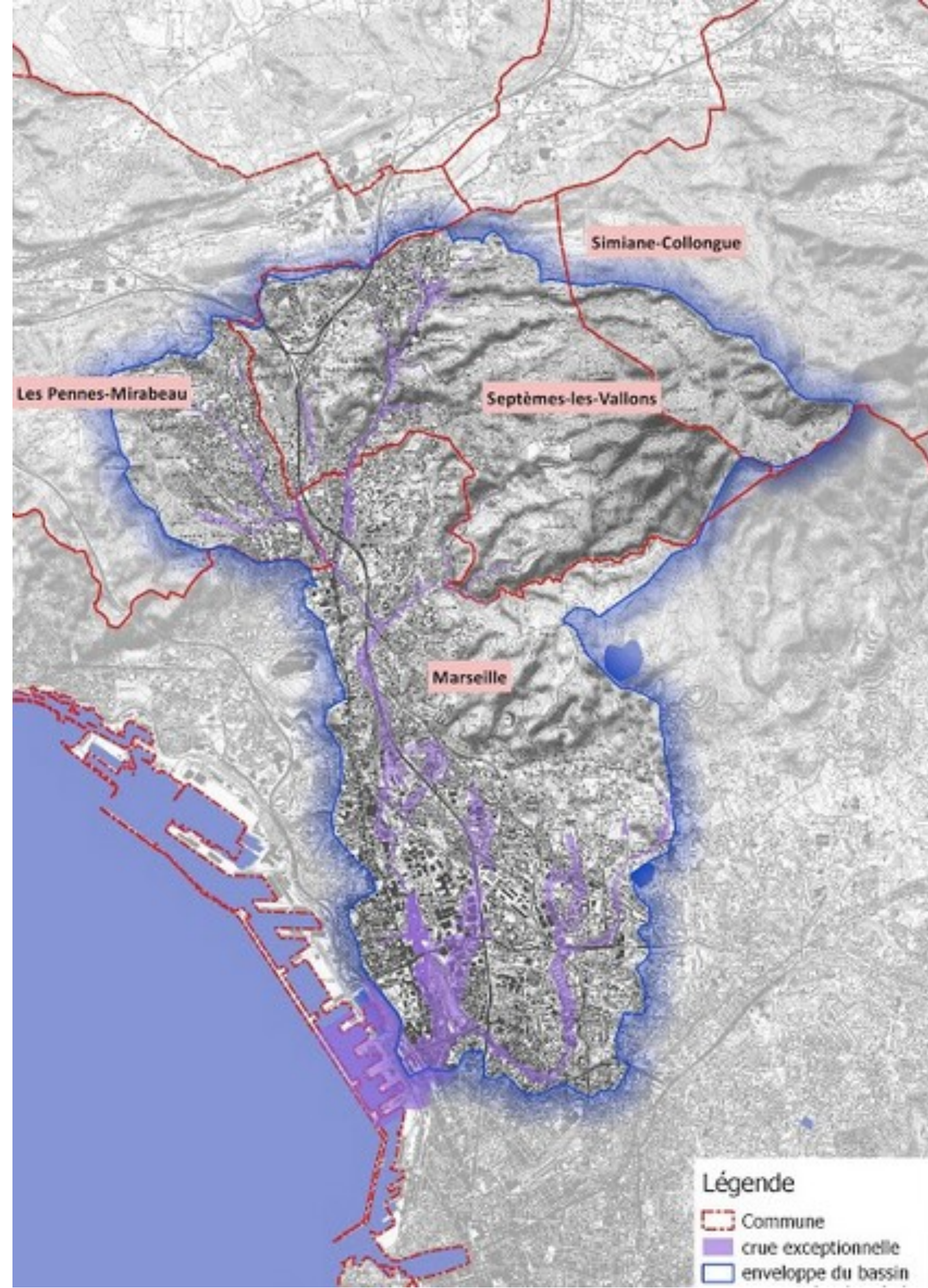
Les “Zones à Ménager” désignent les espaces sur lesquels le Bureau des guides a souhaité s’impliquer sur des périodes longues. Elles sont des endroits propices à questionner nos représentations et nos manières d’habiter le vivant, entre nature et urbanité.

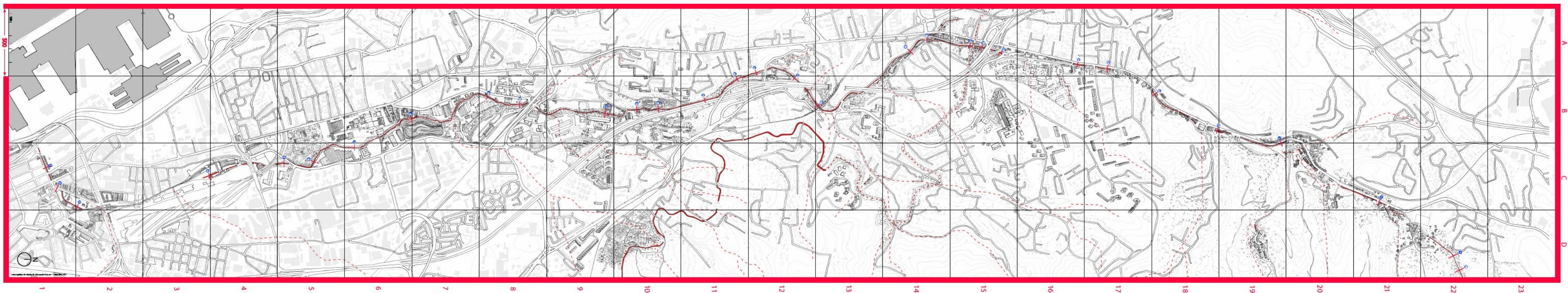
En s’attachant à mieux percevoir et connaître les milieux dans lequel nous vivons, le Bureau des guides engage et anime des conversations entre les divers acteurs : de l’habitant au scientifique en passant par l’aménageur.

Le Bureau des guides se mobilise ainsi pour tisser des liens, accorder les savoirs et accompagner les communautés locales dans la rencontre avec un « art écologique » qui documente, fédère et agit.



















**HÔTEL DU NORD**  
FABRIQUE D'HISTOIRES



Agué, elle habite VAL-SEC, une commune marseillaise, à la CAUOTTE. Depuis longtemps, depuis qu'elle est toute petite.



Christine Breton/Philippe Mioche/Arnavant

# Le livre du ruisseau

Hôtel du Nord/Récits d'hospitalité n° spécial\*



éditions  
commune



1700 - LES AYGALADES - Le Château





Novembre  
28-9-11

*Le Saut de la Rivière*











# SCÉNARIO

## 1 / ON ENTRE DANS LE RUISSEAU

On entre dans le ruisseau des Aygalades par son embouchure à la Joliette.

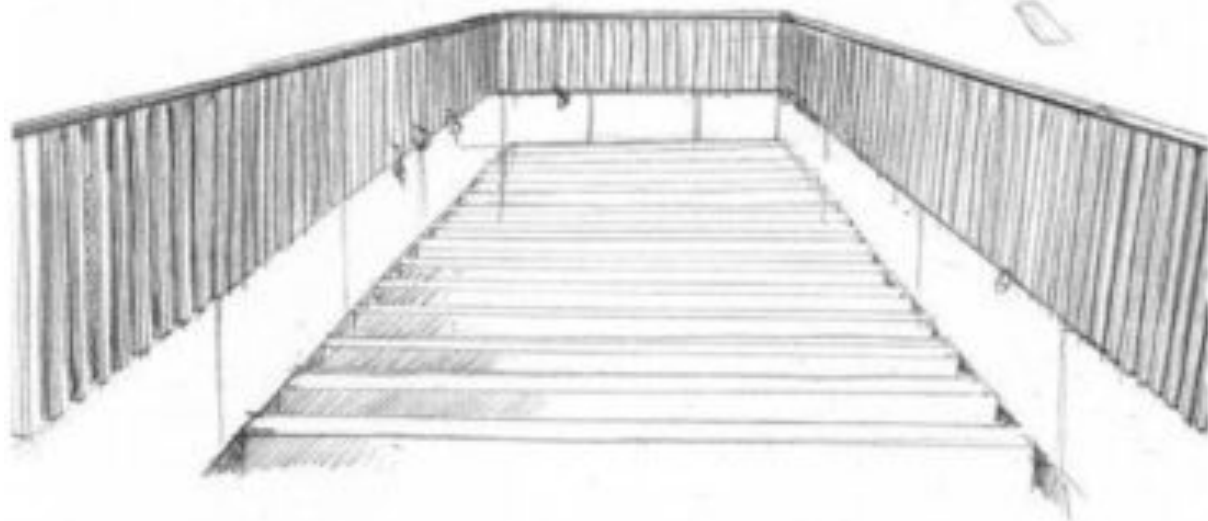
Improprement appelé ruisseau, ce fil d'eau prend sa source vers Septèmes. Il traverse Marseille par les quartiers nord, passant par les Aygalades et Saint-Antoine pour se jeter dans la mer à la joliette.



La Joliette, l'embouchure du ruisseau

## 2 / UNE MARCHÉ COLLECTIVE

À l'invitation du Bureau des Guides du GR2013 des chercheurs, artistes, marcheurs ou techniciens, explorent à pied le lit de ce fleuve côtier. Ils remontent jusqu'à sa source pour se forger une culture commune. Au fil de la marche, la conversation révèle et renseigne ce que les marcheurs observent.















---

# UN DIMANCHE AUX AYGALADES

---

Chaque premier dimanche du mois  
Le rendez-vous curieux et gourmand  
à la Cité des arts de la rue

8 JUILLET 2020

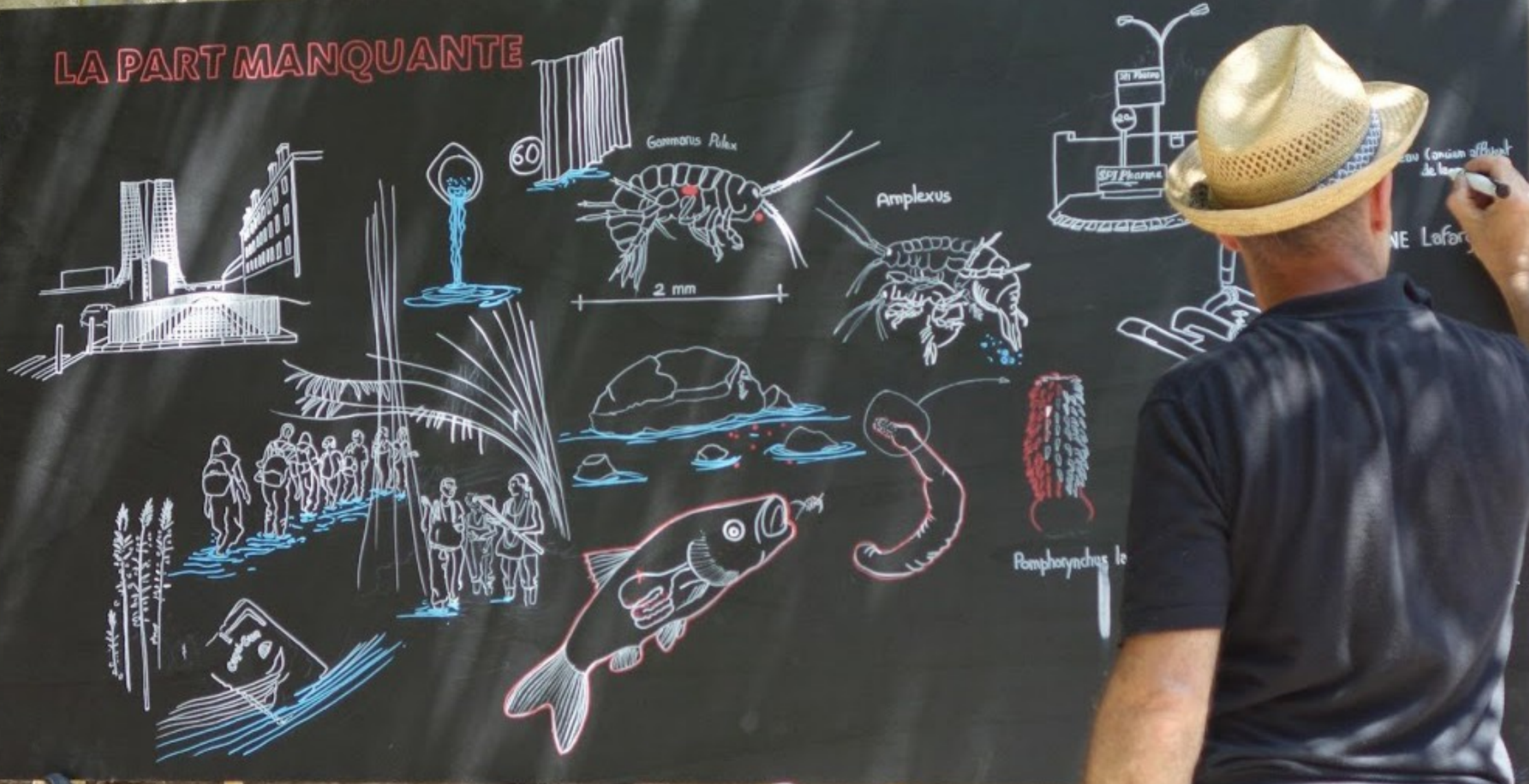
par *Stéphane*







# LA PART MANQUANTE



ou l'ancien affluant  
de la  
NE Lofor





# **LES GAMMARES**

**Un collectif citoyen qui s'organise autour du Ruisseau**

**Collectif des Gammares**





Ramassage des déchets dans le cadre de l'opération *Cazanques Propres*.

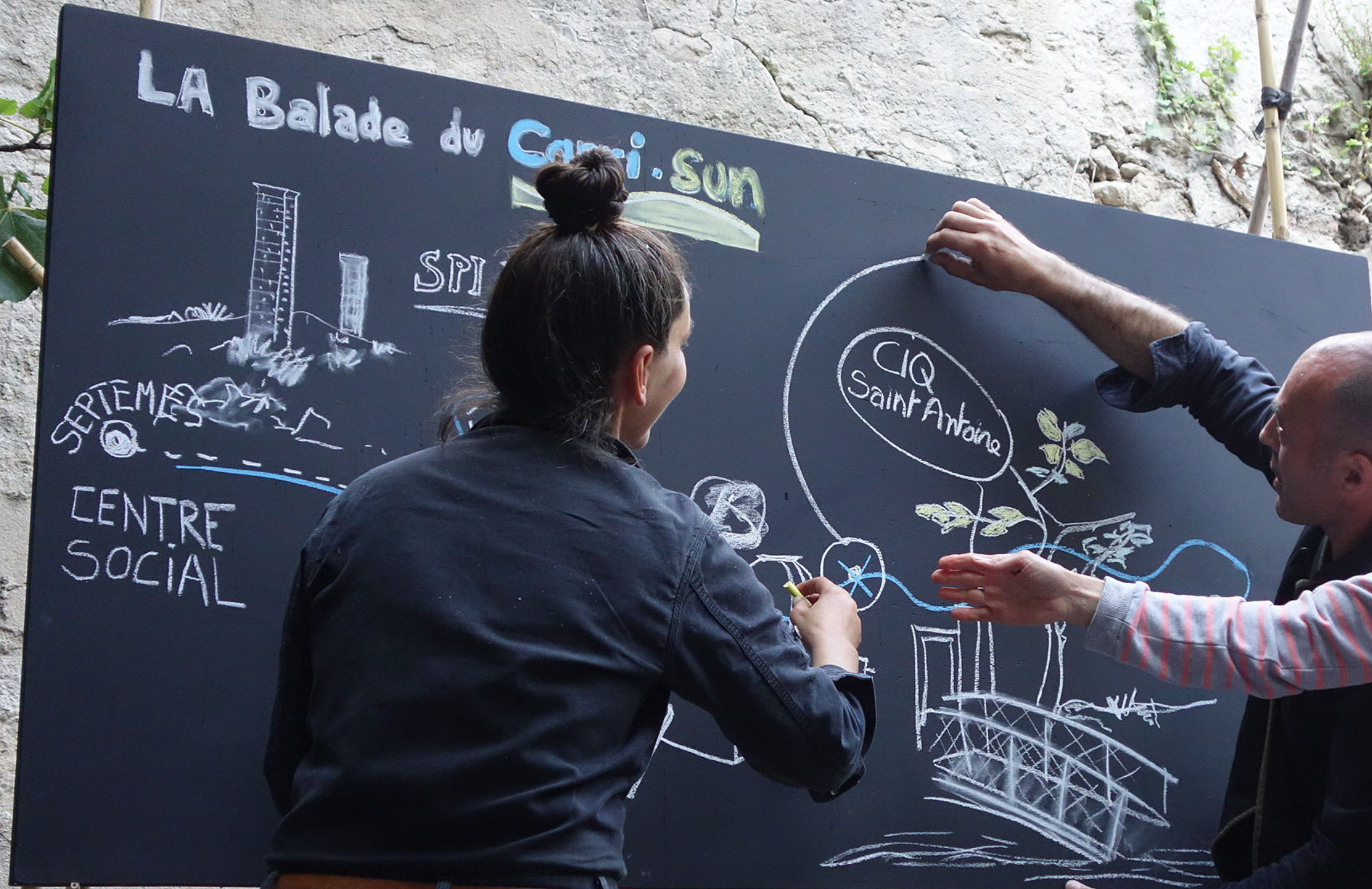






LA Balade du Capri.Sun





LA Balade du Cami.Sun

SPT

SEPTIEMES

CENTRE SOCIAL

CIQ Saint Antoine





Les marcheurs dans le ruisseau verdoyant

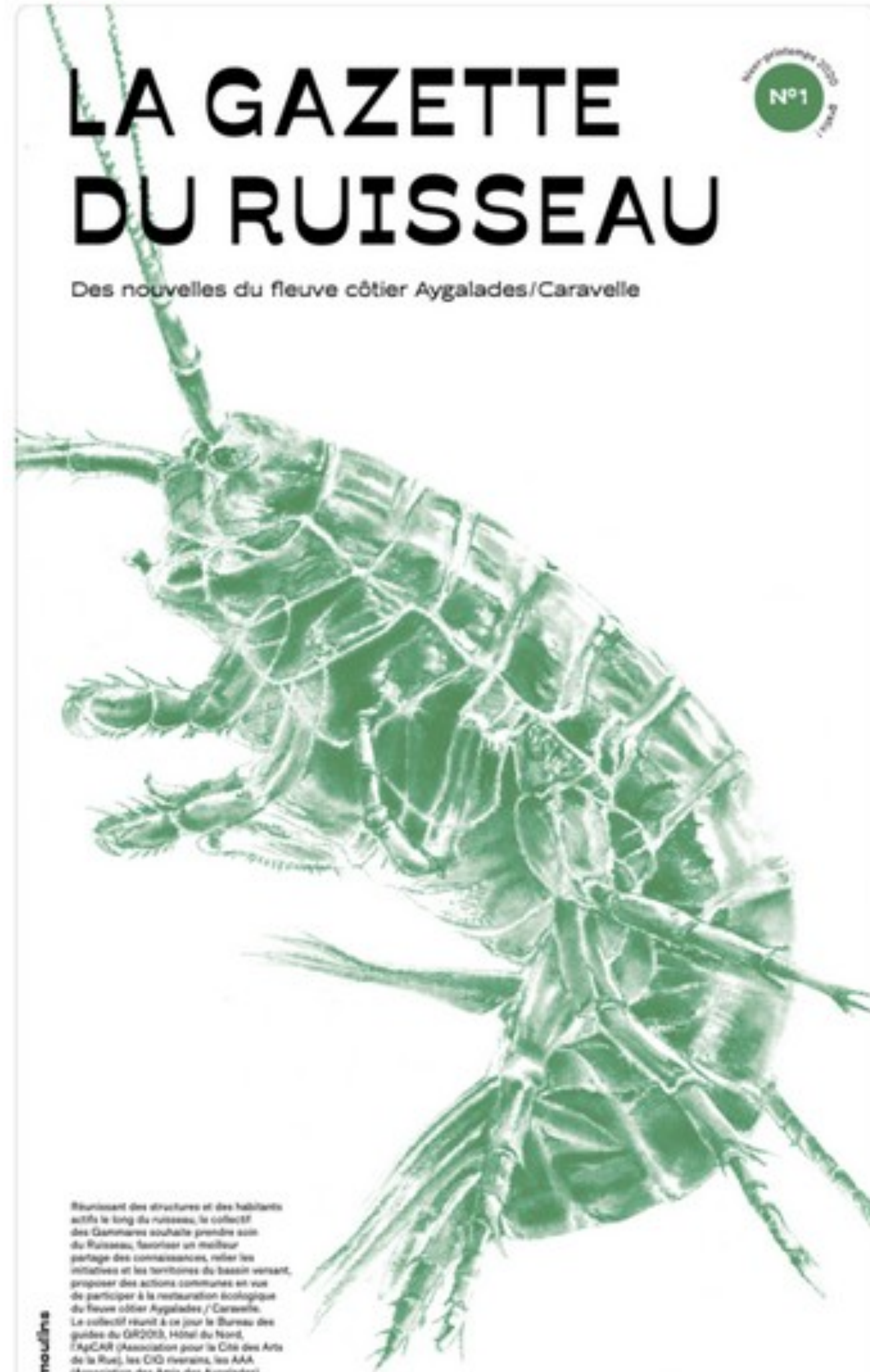


Pont de pierre.

# LA GAZETTE DU RUISSEAU

LE DÉPARTAMENTAL 2020  
N°1

Des nouvelles du fleuve côtier Aygalades/Caravelle



Réunissant des structures et des habitants actifs le long du ruisseau, le collectif des Gammars souhaite prendre soin du Ruisseau, favoriser un meilleur partage des connaissances, relier les initiatives et les territoires du bassin versant, proposer des actions communes en vue de participer à la restauration écologique du fleuve côtier Aygalades / Caravelle. Le collectif réunit à ce jour le Bureau des guides du GR203, Hôtel du Nord, l'AgCAR (Association pour la Cité des Arts de la Rivière), les CIG riverains, les AAA (Association des Amis des Aygalades), l'Association AESE (Action Environnement Septèmes et Enliron), les artistes-voisins, Sud Side et le Collectif SAFI.

Les moulins

■ lesammars  
■ gammars  
■ gammars@femaliches.org



A stylized illustration of a river flowing through a landscape. The river is blue and winds through green hills and dark blue trees. The background is yellow. The title is written in large, pink, rounded letters with black outlines.

**LE  
CAHIER  
DU  
RUISSEAU**

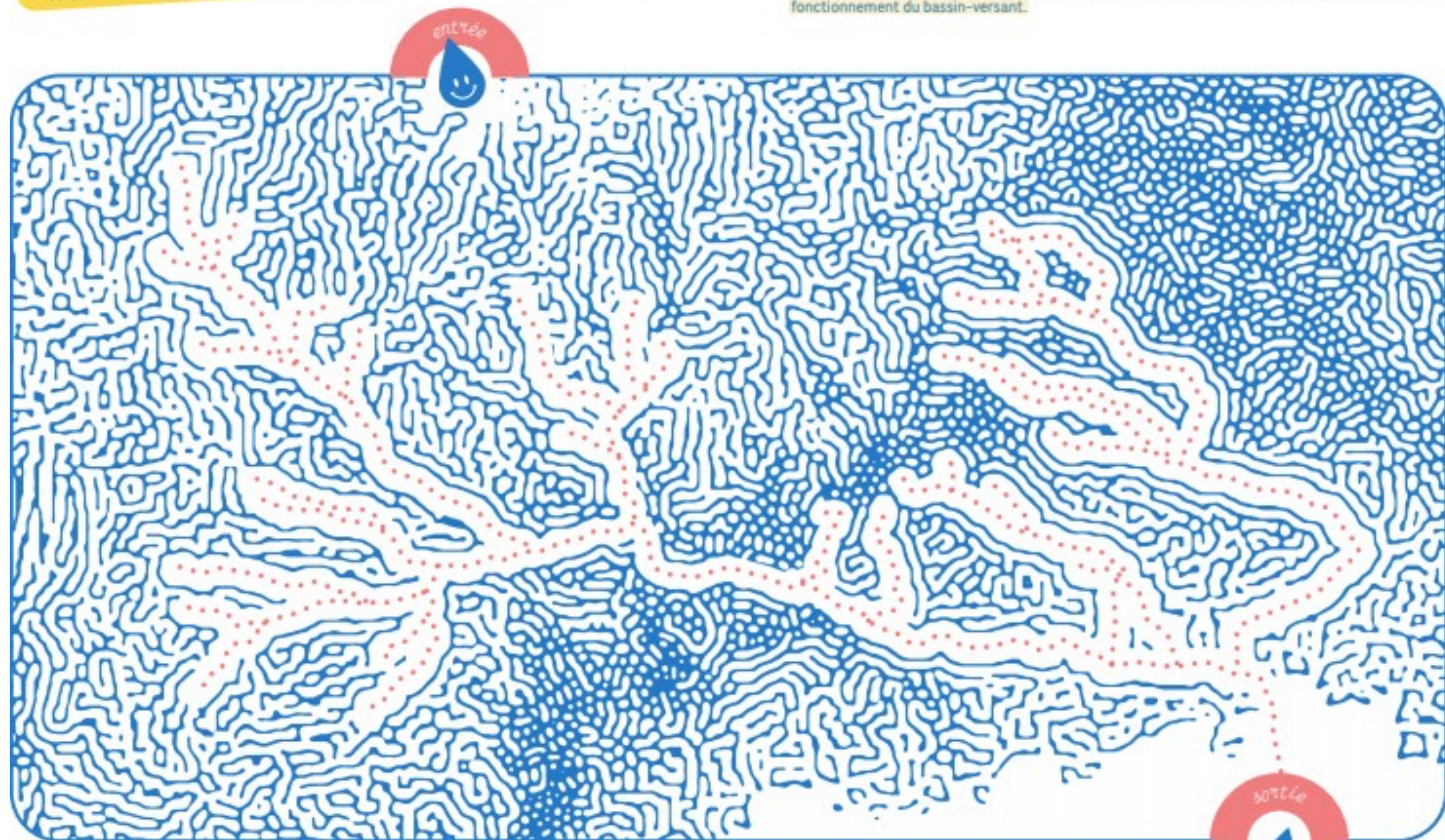
**CARAVELLE-AYGALADE  
UN FLEUVE DANS LA VILLE**

# BASSIN VERSANT

Une mosaïque de milieux connectés

→ Aide les gouttes de ce bassin-versant à retrouver leur exutoire (la sortie)

Caravelle-Aygalades est imbriqué dans un réseau d'écoulement où chaque goutte versée coule le long de pentes naturelles pour se jeter vers un même point de sortie, appelé exutoire. Tous ces chemins de l'eau sont connectés entre eux et irriguent, d'une même eau, le territoire du bassin-versant. Ce principe d'interconnexion qui traverse les limites administratives de la ville, fédère une communauté d'usagers qui trouvent à cette échelle des possibilités de gestion de la ressource sur un principe de partage et de solidarité. Depuis 2020, c'est la Métropole Aix Marseille qui a la charge de planifier, d'organiser et coordonner les actions mises en œuvre pour préserver le bon fonctionnement du bassin-versant.





## LE RUISSEAU CARAVELLE-AYGALADES

Un fleuve-côtier qui s'écoule du massif de l'Etoile, dans la commune de Septèmes-les-Vallons, jusqu'à Arenc, à Marseille

### Découvrir, partager, rencontrer, prendre soin...

*Depuis les onglets en haut de cette page jusqu'aux bords du ruisseau*

Le **Collectif des Gammars** est un regroupement d'habitants et d'acteurs riverains du ruisseau Caravelle-Aygalades qui se sont rassemblés pour prendre soin du ruisseau. A travers cette plateforme, ils mettent à votre disposition les connaissances et informations à 360° qu'ils ont accumulées au fil de leurs explorations.



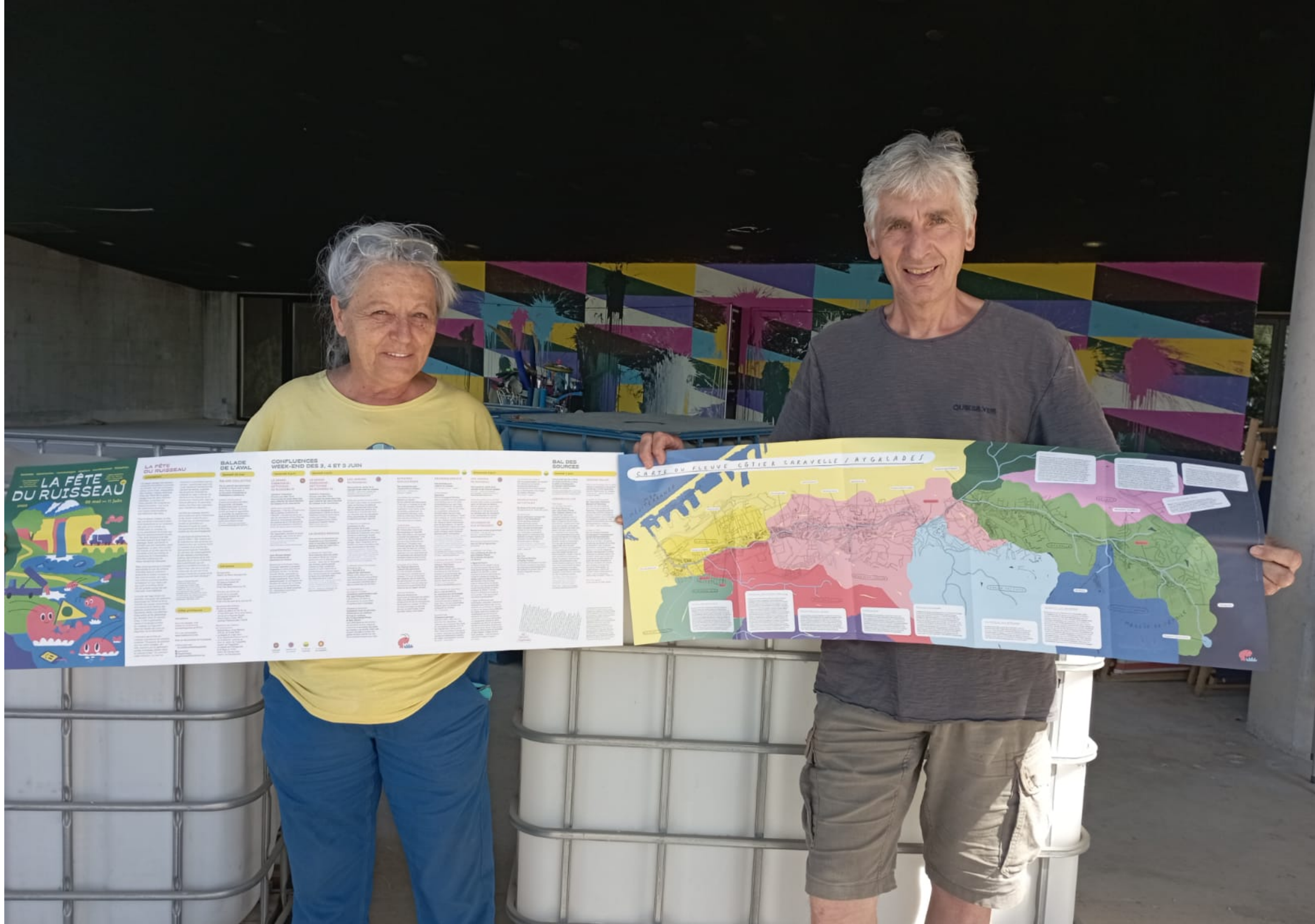
# LA FÊTE DU RUISSEAU

Un événement organisé  
par le collectif des Gammars  
pour prendre soin du  
fleuve côtier Caravelle/Aygalades

Balades · spectacles · ramassages · ateliers · conférences · histoires

Plus d'infos :  
**2021**  
**4 · 5 · 6**  
**JUIN**  
facebook @gammars



















# La balade sonore du ruisseau Caravelle-Aygalades

Une balade sensible à explorer seule ou à plusieurs pour découvrir le jardin de la Cascade des Aygalades.



- Cité des arts de la rue / Rue Ibrahim Ali  
 ↑ Jardin de la cascade / Rue Augustin Roux
- Intro
  - Au bus à l'envers
  - Sous l'ombrière
  - Au banc en bois
  - Au belvédère
  - À la guinguette
  - Au jardin méditerranéen
  - Au banc organique
  - Dans la descente des figuiers
  - Traversée du ruisseau
  - Noria
  - Au platane
- ♀ à écouter en marchant



SCAN MOI POUR  
ÉCOUTER LE POINT  
"SOUS L'OMBRIERE"





# Collectif des Gammare



**Année de naissance :** 2019

**Objectif :** prendre soin du ruisseau

**Emblème :** le gammare, mini-crevette bio-indicatrice

**Terrain d'emprise :** de Septèmes-les-Vallons jusqu'à la tour CMA-CGM à Marseille

**Moyen d'action :** partage des connaissances et actions communes en vue de participer à la restauration écologique du fleuve côtier

**Devise :** "Un ruisseau urbain est un bien commun précieux aussi bien pour les humain·e·s que pour les espèces non-humaines."

**Membres actuels :** structures associatives, réseaux d'entreprises, artistes, habitant·e·s motivé·e·s → Le Bureau des guides du GR2013, la coopérative Hôtel du Nord, l'ApCAR - Association pour la cité des arts de la rue, les CIQ riverains, les AAA (Association des Amis des Aygalades), l'association AESE (Action Environnement Septèmes et Environs), l'association Jardinot et l'école de jardinage du jardin des cheminots, les artistes-voisins, le Collectif SAFI, Cap au Nord Entreprendre.

## IMAGINAIRES DE RUISSEAU [Décaler les représentations]

Le ruisseau des Aygalades doit être reconsidéré comme un véritable cours d'eau à part entière. Il a longtemps souffert de sa réputation. Afin d'y remédier, le collectif des Gammare cherche donc à agir sur ces représentations. À travers des projets artistiques, des balades, des chantiers d'insertion pour le réaménagement des berges, le fleuve côtier émerge petit à petit comme cours d'eau dans les imaginaires collectifs.

## COMMUNAUTÉ CONCERNÉE [Se relier]

Seul un engagement collectif populaire prenant en compte la variété des besoins de tous·tes les riverain·e·s peut assurer la stabilité politique et sociale nécessaire au bien-être du ruisseau. Le collectif des Gammare engage et relie des actions communes comme des fêtes, des ramassages, des moments de rassemblements afin que tous·tes les acteur·trices puissent se rencontrer et fabriquer ensemble une communauté concernée par les enjeux du ruisseau.

## PÉDAGOGIE DE L'EAU [Connaître le ruisseau]

Prendre soin du ruisseau demande des savoirs divers, multiples, complexes. Collecter et partager des connaissances sur le ruisseau, de la petite à la grande histoire, est un des objectifs du collectif des Gammare pour se fabriquer une culture commune. Gazettes, cahiers pédagogiques, conférences, enquêtes partagées, à travers le ruisseau, c'est toute l'histoire industrielle du bassin versant des Aygalades et l'histoire arrière-portuaire de Marseille qui se déplie.

## RESTAURATION ATTENTIONNÉE [Agir pour améliorer son état écologique]

Veiller sur la cohérence des projets et des différentes politiques publiques de l'eau est essentiel puisque le ruisseau est aujourd'hui intégré à des projets de restauration écologique. Le collectif favorise la rencontre des considérations techniques et des dynamiques locales afin que le dialogue laisse place à des décisions en toute conscience.

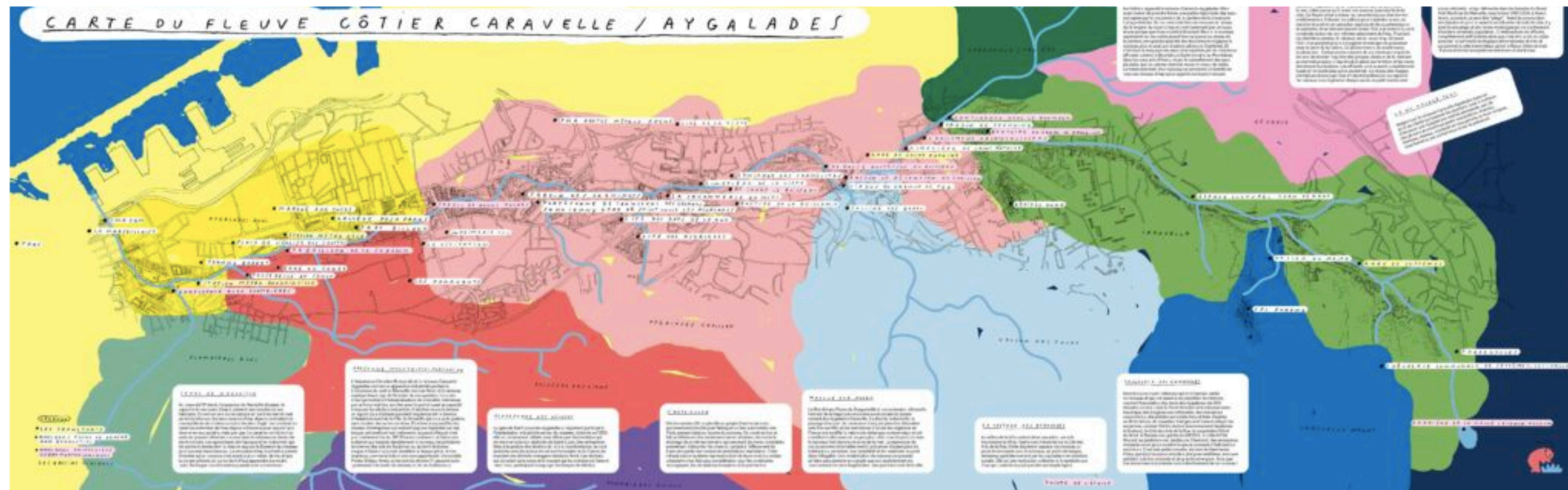
 [lesgammare](#)

 [gammare](#)

 [lesgammare@gmail.com](mailto:lesgammare@gmail.com)

 <https://colibris-wiki.org/leruisseaucaravellesaygalades/?Accueil>

Collectif des Gammare



### Chronologie des principales actions artistiques et citoyennes autour de la redécouverte du ruisseau

**1994** – Lancement de la Mission expérimentale de conservation intégrée par Christine Breton au sein de la Ville de Marseille.

**2005** – Premières balades publiques lors des Journées Européennes du Patrimoine.

**2008** – Lancement des Ateliers de Révélation Urbaines autour de la rivière par l'ADDAP 13 (prévention jeunesse).

**2013** – Projet Le Belvedere par Ruedi Baur et Civic city, pérennisation des balades patrimoniales et sortie du [Livre du Ruisseau](#) dans le cadre de MP2013.

**2016** – Création, dans le sillage des Ateliers de Révélation Urbaines, du chantier d'insertion de la Cascade des Aygaldes porté par l'APCAR (Cité des arts de la rue).

**2017** – [La remontée du ruisseau](#), expédition artistique proposée par le Bureau des guides du GR2013.

**2018** – Création d'un rendez-vous mensuel « [Un dimanche aux Aygaldes](#) » par la Cité des arts de La rue, La Cité de l'agriculture et le Bureau des guides du GR2013, articulant conférences autour de la rivière, marché de producteurs, balades et programmation artistique.

**2019** – Création du [Collectif des Gammars](#) qui organise [Opération Plastic Valley](#), première action collective des sources à l'embouchure du ruisseau.

**2020** – Sortie de la première édition de La Gazette du ruisseau par le collectif des Gammars.